

Súd: Okresný súd Žilina
Spisová značka: 4C/180/2012
Identifikačné číslo súdneho spisu: 5112218373
Dátum vydania rozhodnutia: 26. 06. 2013
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: JUDr. Iveta Sýkorová
ECLI: ECLI:SK:OSZA:2013:5112218373.5

ROZSUDOK V MENE SLOVENSKEJ REPUBLIKY

Okresný súd Žilina v konaní pred samosudkyňou JUDr. Ivetou Sýkorovou, v právnej veci navrhovateľa spol. CETELEM SLOVENSKO a.s., so sídlom Panenská 7, Bratislava, IČO: 35 787 783, zastúpeného splnomocneným zástupcom spol. S. T. I. C. Q., s.r.o., so sídlom E. XX, J., proti odporcovi C. T., nar. XX.XX.XXXX, bytom K. XXXX/X, Ž., o zaplatenie 2.801,64 eur s príslušenstvom, takto

rozhodol:

Odporca je povinný zaplatiť navrhovateľovi sumu 2.726,90 eur spolu s úrokom z omeškania vo výške 9 % ročne zo sumy 2.726,90 eur od 01.02.2012 do zaplatenia, trovy konania vo výške 168,- eur titulom zaplateného súdneho poplatku, to všetko na účet navrhovateľa č.: XXXXXXXXXXX/XXXX, E. E. W. J., L..E., G. E.: XXXXXXXXXXX, a trovy konania titulom trov právneho zastúpenia vo výške 285,22 eur na účet právneho zástupcu navrhovateľa č. XXXXXXXXXXX/XXXX, E. E. E., S..D., G. E.: XXXXXXX, to všetko do 3 dní od právoplatnosti rozsudku.

Vo zvyšnej časti sa návrh z a m i e t a .

odôvodnenie:

Navrhovateľ sa návrhom na začatie konania doručeným tunajšiemu súdu dňa 28.05.2012 domáhal súdneho výroku, ktorým by súd zaviazal odporkyňu zaplatiť navrhovateľovi sumu 2.801,64 eur spolu s úrokmi z omeškania vo výške vo výške 9 % ročne zo sumy 2.745,62 eur od 01.02.2012 do zaplatenia, ako i náhrady trov konania.

Svoj návrh odôvodnil tým, že dňa 03.08.2007 uzavrel navrhovateľ ako veriteľ na jednej strane s odporkyňou ako dlžníkom na strane druhej Zmluvu o poskytnutí spotrebiteľského úveru podľa § 497 a nasl. zák. č. 513/1991 Zb., Obchodného zákonníka a zák. č. 258/2001 Z.z. o spotrebiteľských úveroch.

Obsahom úverovej zmluvy bol záväzok navrhovateľa poskytnúť odporkyni klasický spotrebiteľský úver vo výške 92.955,- Sk a súčasne záväzok odporkyne nahradiť celkové náklady spojené so spotrebiteľským úverom, a to formou 72 mesačných splátok vo výške 1.968,- Sk so splatnosťou prvej splátky 15.08.2007.

Na základe tejto zmluvy navrhovateľ previedol na účet odporkyne sumu vo výške 92.955,- Sk, čo potvrdzuje predložený výpis z odosielajúcej banky navrhovateľa. V súlade s bodom B) úverovej zmluvy bola z úverovej istiny strhnutá čiastka vo výške 1.859,- Sk za účelom uzavretia úverovej zmluvy.

Pri uzatváraní úverovej zmluvy odporkyňa bez výhrad súhlasila so Všeobecnými úverovými podmienkami pre poskytnutie spotrebiteľského úveru (ďalej len VÚP).

Podľa bodu III.-4.-1. klient je povinný riadne a včas splácať poskytnutý úver, a to formou dohodnutých pravidelných mesačných splátok. CETELEM použije splátku na úhradu dohodnutých úrokov, poplatkov

podľa zmluvy o úvere, prípadne podľa sadzobníka poplatkov platného v deň čerpania úveru, vrátenie čiastky určenej na úhradu poistného, pokiaľ je klient poistený a splátku príslušnej časti úverovej istiny.

Odporkyňa svoj záväzok splácať poskytnutý úver riadne a včas neplnila. Napriek zmluvne dohodnutým splátkam poskytnutého úveru uhradila odporkyňa navrhovateľovi do dňa podania návrhu len časť dlžnej sumy, a to sumu 1.306,60 eur do odstúpenia od úverovej zmluvy. Na predžalobné výzvy odporkyňa nereagovala.

Podľa bodu V.-3. VÚP ak klient poruší svoju povinnosť splácať poskytnutý úver riadne a včas, je CETELEM oprávnený požadovať od klienta, aby zaplatil zmluvnú pokutu vo výške 8 % z každej splátky, s úhradou ktorej sa dostal do omeškania viac než 30 dní.

Podľa bodu V.-5. VÚP je CETELEM tiež oprávnený požadovať od klienta úhradu nákladov spojených s vymáhaním pohľadávky vo výške stanovenej aktuálnym sadzobníkom a platným právnym poriadkom, najmä požadovať zaplatenie poplatku za vyhotovenie a zaslanie upomienky a za vstup pohľadávky do vymáhania.

Podľa bodu V.-6. VÚP si CETELEM vyhradzuje právo účtovať ním určené poplatky ako súčasť úverovej istiny.

Podľa bodu IV.-4.-2. a III.-6.-1. VÚP je CETELEM oprávnený odstúpiť od Zmluvy o spotrebiteľskom úvere a požadovať splatenie dlžnej sumy vrátane príslušenstva ku dňu účinnosti odstúpenia v prípade, že klient sa dostal do omeškania zo splatením viac než dvoch po sebe nasledujúcich splátok, alebo jednej splátky dlhšie ako tri mesiace.

Podľa bodu V.-5. odstúpenie od zmluvy je potrebné vykonať formou doporučeného listu. Odstúpenie nadobúda účinnosť ku koncu kalendárneho mesiaca nasledujúceho po mesiaci, v ktorom bolo doručené oznámenie o odstúpení druhej zmluvnej strane. Ku dňu účinnosti odstúpenia je splatný celý dlh klienta voči CETELEMU.

Podľa bodu V.-7. VÚP sa odstúpenie považuje za doručené aj v prípade, ak ho klient neprevezme, a to dňom márneho uplynutia úložnej lehoty alebo z dôvodu nedoručiteľnosti dňom jeho vrátenia CETELEMU.

V dôsledku neplnenia dohodnutých splátok zo strany odporkyne navrhovateľ odstúpil dňa 11.11.2011 od úverovej zmluvy. Dňa 31.01.2012 odstúpenie nadobudlo účinnosť a dlh odporkyne sa stal splatný v celom rozsahu.

Vzhľadom k vyššie uvedeným skutočnostiam má odporkyňa voči navrhovateľovi ku dňu podania návrhu neuhradené záväzky po lehote splatnosti v celkovej výške 2.801,64 eur (400,24 eur z titulu dlžných mesačných splátok úveru so splatnosťou do odstúpenia od úverovej zmluvy - každá splátka zahŕňa splátku istiny a úroku; 2.345,38 eur z titulu zvyšku dlžnej úverovej istiny nezahrnutej v dlžných mesačných splátkach - tá časť zvyšných splátok úveru, ktorá sa stala zročná až v dôsledku odstúpenia od úverovej zmluvy a podľa plánu amortizácie pripadá na úhradu istiny; 56,02 eur z titulu dlžných zmluvných pokút za omeškanie so splácaním úveru a ďalších zmluvných poplatkov). Okrem toho je odporkyňa povinná zaplatiť navrhovateľovi úroky z omeškania vo výške 9 % ročne zo sumy 2.745,62 eur od 01.02.2012 až do zaplatenia.

Navrhovateľ k návrhu na začatie konania predložil výpis z úverového účtu klienta, z ktorého sú zrejmé dátumy splatnosti a výška predpísaných splátok, dátum zaplatenia a výška uskutočnených splátok, účtované zmluvné poplatky, ako aj všetky pohyby na úverovom účte klienta.

Navrhovateľ k návrhu na začatie konania pripojil nasledovné listinné dôkazy, z ktorých súd zistil:

Zo žiadosti/zmluvy o poskytnutí spotrebiteľského úveru uzatvorenej dňa 25.07.2007 medzi navrhovateľom a odporkyňou (č.l. 4 spisu) súd zistil, že predmetom zmluvy bolo poskytnutie úveru vo výške 92.995,- Sk s ročnou úrokovou sadzbou 13,89 %, RPNM 17,02 %. Účastníci zmluvy sa dohodli

na počte mesačných splátok 72, výške mesačnej splátky 1.968,- Sk a splatnosti každej splátky v 15. deň v mesiaci s tým, že prvá splátka je splatná 15.08.2007.

Súd zistil, že na rube zmluvy o poskytnutí spotrebiteľského úveru sú Všeobecné podmienky CETELEM SLOVENSKO a.s. pre poskytnutie spotrebiteľského úveru.

Listom zo dňa 11.11.2011 (č.l. 5 spisu) navrhovateľ odstúpil od úverovej zmluvy č. 42638017409004 vzhľadom na omeškanie odporkyne so splácaním úveru a úver ku dňu 31.12.2011 vyhlásil za splatný. Zároveň vyzval odporkyňu na úhradu sumy 2.801,64 eur pozostávajúcej z dlžných mesačných splátok úveru vo výške 400,24 eur, z úverovej istiny vo výške 2.345,38 eur a zmluvnej pokuty za omeškanie so splácaním úveru dlžných úrokov vo výške 56,02 eur.

Z výpisov z úverového účtu klienta zo dňa 19.04.2012 mal súd zistené, že ku dňu odstúpenia navrhovateľa od úverovej zmluvy predstavoval dlh odporkyne na úverovom účte sumu celkom 2.801,61 eur, ktorá suma pozostávala z dlžnej úverovej istiny vo výške 2.345,38 eur a dlžných mesačných splátok a poplatkov vo výške 456,26 eur.

Súdu boli dňa 24.08.2012 doručené ďalšie listinné dôkazy na preukázanie tvrdení navrhovateľa v návrhu na začatie konania, z ktorých súd zistil:

Z potvrdenia navrhovateľa zo dňa 16.08.2012 (č.l. 37 spisu) súd zistil, že dňa 03.08.2007 boli odfinancované peňažné prostriedky registrované na úverovom prípade 42638017409004 klienta T. C. v celkovej výške 3.086,87 eur.

Z potvrdenia navrhovateľa zo dňa 16.08.2012 (č.l. 39 rub spisu) súd zistil, že navrhovateľ potvrdil prijatie splátok registrovaných na úverovom prípade 42638017409004 klienta T. C. v sume 1.306,60 eur.

Dňa 24.01.2013 bolo tunajšiemu súdu doručené ďalšie podanie navrhovateľa, v ktorom podaní navrhovateľ uviedol, že berie návrh v časti úrokov z omeškania prevyšujúcej 9 % ročne zo sumy 2.737,36 eur od 01.02.2012 do zaplatenia a žiadal, aby súd v tejto časti konanie zastavil.

Predmetným podaním sa navrhovateľ zároveň vyjadril k návrhu na začatie konania, pričom nad rámec pôvodného skutkového odôvodnenia návrh uviedol, že odporkyňa svoj záväzok splácať poskytnutý úver riadne a včas neplnila. Napriek zmluvne dohodnutým splátkam poskytnutého úveru uhradila odporkyňa navrhovateľovi do dňa 18.01.2013 len časť dlžnej sumy, a to sumu vo výške 1.306,60 eur do odstúpenia od úverovej zmluvy. Táto skutočnosť je zrejماً z potvrdenia o prijatých platbách a z výpisu z úverového účtu odporkyne, ktoré navrhovateľ predložil súdu. Na predžalobné výzvy odporkyňa nereagovala.

Suma vo výške 1,306,60 eur bola použitá na splatenie 19 mesačných splátok úveru vo výške 65,33 eur (splátky splatné do 15.09.2007 až 15.03.2009), časť mesačnej splátky splatnej do 15.04.2009 vo výške 54,87 eur a dvoch zmluvných pokút za omeškanie sa so splatením mesačnej splátky vo výške 10,46 eur (19 x mesačná splátka vo výške 65,33 eur) + časť mesačnej splátky vo výške 54,87 eur + dve zmluvné pokuty spolu vo výške 10,46 eur = 1.306,60 Eur). Koľko z tej ktorej mesačnej splátky úveru pripadalo na uhradenie istiny, úroku a ďalších poplatkov je zrejماً zo špecifikácie istiny, ktorú navrhovateľ predložil súdu.

Odporkyňa mesačné splátky riadne a včas nesplácala. Vyúčtované a nezaplatené zmluvné pokuty a poplatky spojené s vymáhaním pohľadávky boli žalovanému účtované nasledovne:

- dňa 31.07.2009 poplatok za odklad splatnosti mesačných splátok vo výške 8,26 eur (4 % z odloženej sumy vo výške 206,45 eur). Došlo k odloženiu splatnosti zostatku mesačnej splátky splatnej do 15.04.2009 vo výške 10,46 eur a mesačných splátok splatných do 15.05.2009, 15.06.2009 a 15.07.2009 (zostatok mesačnej splátky 10,46 eur + (3 x mesačná splátka vo výške 65,33 eur) = 206,45 eur). Tento poplatok bol vyúčtovaný v súlade s bodom V.-4. VÚP;

- dňa 02.09.2009 poplatok za vstup pohľadávky do vymáhania vo výške 29,87 eur, ktorý bol vyúčtovaný v súlade s bodom V.-5. VÚP kvôli nezaplateniu mesačnej splátky splatnej do 15.08.2009;
- dňa 01.10.2009 zmluvnú pokutu za omeškanie s úhradou mesačnej splátky splatnej do 15.08.2009 vo výške 5,23 eur (8 % zo sumy mesačnej splátky vo výške 65,33 eur);
- dňa 02.11.2009 zmluvnú pokutu za omeškanie s úhradou mesačnej splátky splatnej do 15.09.2009 vo výške 5,23 eur (8 % zo sumy mesačnej splátky vo výške 65,33 eur);
- dňa 01.12.2009 zmluvnú pokutu za omeškanie s úhradou mesačnej splátky splatnej do 15.10.2009 vo výške 5,23 eur (8 % zo sumy mesačnej splátky vo výške 65,33 eur);
- dňa 04.01.2010 zmluvnú pokutu za omeškanie s úhradou mesačnej splátky splatnej do 15.11.2009 vo výške 5,23 eur (8 % zo sumy mesačnej splátky vo výške 65,33 eur);
- dňa 01.02.2010 zmluvnú pokutu za omeškanie s úhradou mesačnej splátky splatnej do 15.12.2009 vo výške 5,23 eur (8 % zo sumy mesačnej splátky vo výške 65,33 eur)

Vyúčtované a nezaplatené zmluvné pokuty a ostatné poplatky spojené s vymáhaním pohľadávky predstavujú celkovo sumu vo výške 64,28 eur. Dátum a výška jednotlivých účtovaných poplatkov je zrejmá z predloženého výpisu z úverového účtu odporkyne, ktorý navrhovateľ predkladá v prílohe. Podľa bodu V.-6. VÚP bol CETELEM oprávnený účtovať poplatky a zmluvné pokuty ako súčasť úverovej istiny.

Po zohľadnení uskutočnených úhrad odporkyne v celkovej výške 1.306,60 eur, ktoré žalobca použil na úhradu vyúčtovaných poplatkov vo výške 10,46 eur a dlžných mesačných splátok úveru vo výške 1.296,14 eur, navrhovateľ eviduje voči odporkyni neuhradené záväzky po lehote splatnosti v celkovej výške 2.801,64 eur, a to z titulu dlžných mesačných splátok úveru so splatnosťou do odstúpenia od úverovej zmluvy sumu vo výške 391,98 eur (6 x mesačná splátka vo výške 65,33 eur - jednalo sa o splátky splatné k 15.08.2009, 15.09.2009, 15.10.2009, 15.11.2009, 15.12.2009 a 15.01.2010), z titulu zvyšku dlžnej úverovej istiny nezahrnutej v dlžných mesačných splátkach, t.j. tá časť úverovej istiny, ktorá sa stala splatná až v dôsledku odstúpenia od úverovej zmluvy sumu vo výške 2.345,38 eur, z titulu dlžných zmluvných pokút za omeškanie so splácaním úveru a poplatkov spojených s vymáhaním pohľadávky sumu vo výške 56,02 eur, z titulu poplatku za odklad splatnosti mesačných splátok úveru sumu vo výške 8,26 eur. Všetky údaje sú overiteľné z výpisu z úverového účtu odporkyne zo stĺpca Debet/Kredit a Saldo, pričom tieto údaje plne korešpondujú s údajmi uvedenými v návrhu na začatie konania. Z predloženého výpisu z úverového účtu odporkyne je zrejmá tiež výška dlžnej sumy ku koncu každého kalendárneho mesiaca (TODU), a zo stĺpca SALDO tiež splatná časť dlžnej sumy k jednotlivým dátumom.

Dňa 31.01.2011 súd vydal vo veci platobný rozkaz č.k. 27Ro 154/2012-25, ktorým vyhovel návrhu navrhovateľa v celom rozsahu, ktorý sa však odporkyni nepodarilo doručiť do vlastných rúk a preto ho súd samostatným uznesením č.k. 27Ro 154/2012-27 zo dňa 02.08.2012 pri aplikácii ustanovenia § 173 ods. 2 Občianskeho súdneho poriadku č. 99/1963 Zb. v znení neskorších predpisov (ďalej len „OSP“) zrušil.

Odporkyňa v priebehu pojednávania zostala nečinná, súdne zásielky nepreberala. Odporkyni boli dňa 31.08.2012 podľa ustanovenia § 47 ods. 2 OSP doručené návrh spolu s uznesením č.k. 4C 180/2012-33, ktorým bol poučený v zmysle ustanovení § 114 ods. 2 a ods. 3 OSP. Odporca sa písomne k návrhu nevyjadril.

Na nariadenom pojednávaní dňa 08.07.2011 súd pojednával v neprítomnosti predvolaných účastníkov konania a zástupcu navrhovateľa podľa ustanovenia § 101 ods. 2 OSP. Zástupca navrhovateľa ospravedlnil svoju neúčast' a neúčast' navrhovateľa na pojednávaní a súhlasil aby súd konal v ich neprítomnosti. Odporcovi bolo predvolanie na pojednávanie doručené náhradným spôsobom podľa ustanovenia § 47 ods. 2 OSP, neprítomnosť na pojednávaní neospravedlnil.

Uznesením č.k. 4C 180/2012-54 zo dňa 25.01.2013 bolo na základe späťvzatia návrhu navrhovateľom podaním doručeným súd dňa 24.01.2013 konanie v časti uplatneného nároku na zaplatenie úroku z omeškania vo výške 9 % ročne zo sumy 8,26 eur odo dňa 01.02.2012 do zaplatenia zastavené. O trovách zastavenej časti konania rozhodol súd s poukazom na ustanovenie 151 ods. 1 OSP tak, že o nich bude rozhodnuté v konečnom rozhodnutí vo veci samej.

Súd vo veci nariadil na deň 21.06.2013 pojednávanie, ktoré vykonal v neprítomnosti navrhovateľa a jeho splnomocneného zástupcu pri zachovaní podmienok podľa ustanovenia § 101 ods. 2 OSP. Navrhovateľ a jeho splnomocnený zástupca boli na pojednávaní riadne predvolaní, svoju neprítomnosť ospravedlnili podaním zo dňa 05.06.2013, pričom súhlasili s rozhodnutím v ich neprítomnosti a žiadali rozhodnúť podľa podaného návrhu.

Podľa ustanovenia § 497 Obchodného zákonníka č. 513/1991 Zb. v znení účinnom v čase uzatvorenia zmluvy medzi účastníkmi konania (ďalej len „ObchZ“): Zmluvou o úvere sa zaväzuje veriteľ, že na požiadanie dlžníka poskytne v jeho prospech peňažné prostriedky do určitej sumy, a dlžník sa zaväzuje poskytnuté peňažné prostriedky vrátiť a zaplatiť úroky.

Podľa ustanovenia § 25 ods. 1 zákona č. 129/2010 Z.z. o spotrebiteľských úveroch a o iných úveroch a pôžičkách pre spotrebiteľov v platnom znení: Právne vzťahy, ktoré vznikli pred 11. júnom 2010 na základe zmluvy o spotrebiteľskom úvere, sa spravujú podľa doterajších predpisov, ak tento zákon v odseku 2 neustanovuje inak.

Podľa ustanovenia § 1 ods. 1 zák. č. 258/2001 Z.z. o spotrebiteľských úveroch v znení účinnom v čase uzatvorenia zmluvy medzi účastníkmi konania (ďalej „zák. č. 258/2001 Z.z.“): Tento zákon upravuje niektoré podmienky poskytovania spotrebiteľského úveru, náležitosti zmluvy o spotrebiteľskom úvere, spôsob výpočtu celkových nákladov spotrebiteľa spojených s poskytovaním spotrebiteľského úveru a ďalšie opatrenia na ochranu spotrebiteľa.

Podľa ustanovenia § 1 ods. 3 zák. č. 258/2001 Z.z.: Zákon sa nevzťahuje ani na úver formou povoleného prečerpania peňažných prostriedkov na bežnom účte poskytnutý bankou iným spôsobom ako na kreditnú kartu; tým nie je dotknuté ustanovenie § 3 ods. 6..

Podľa ustanovenia § 2 zák. č. 258/2001 Z.z.: Na účely tohto zákona sa rozumie

a) spotrebiteľským úverom dočasné poskytnutie peňažných prostriedkov na základe zmluvy o spotrebiteľskom úvere vo forme odloženej platby, pôžičky alebo v inej právnej forme,

b) zmluvou o spotrebiteľskom úvere zmluva, ktorou sa veriteľ zaväzuje poskytnúť spotrebiteľovi spotrebiteľský úver a spotrebiteľ sa zaväzuje poskytnuté peňažné prostriedky vrátiť a uhradiť celkové náklady spojené so spotrebiteľským úverom,

c) celkovými nákladmi spotrebiteľa spojenými so spotrebiteľským úverom všetky náklady vrátane úroku a poplatkov, ktoré sú spojené s poskytutím spotrebiteľského úveru, s výnimkou

1. sankcií, ktoré je spotrebiteľ povinný zaplatiť za nesplnenie záväzku uvedeného v zmluve o spotrebiteľskom úvere,

2. poplatkov, ktoré je spotrebiteľ povinný zaplatiť pri kúpe tovaru alebo služby okrem kúpnej ceny tovaru alebo kúpnej ceny služieb,

3. poplatkov za prevod peňažných prostriedkov a za udržiavanie účtu určeného na získanie platieb na úhradu spotrebiteľského úveru, platenia úroku a iných poplatkov s výnimkou prípadov, keď spotrebiteľ nemá možnosť výberu veriteľa a tieto poplatky sú neprimerane vysoké v porovnaní s obvyklými poplatkami za obdobné úvery. To sa nevzťahuje na poplatky za vyberanie takýchto úhrad alebo platieb bez ohľadu na to, či sa vykonávajú v hotovosti alebo inak,

4. členských príspevkov pre profesijné a záujmové združenia alebo skupiny,

5. poplatkov za poistenie alebo záruky okrem tých poplatkov, ktoré sú určené na zabezpečenie platby veriteľovi v prípade smrti, invalidity, choroby alebo nezamestnanosti spotrebiteľa v sume rovnakej alebo menšej, ako je celková výška spotrebiteľského úveru, úroku a poplatkov, ktoré musia byť určené veriteľom ako podmienka poskytnutia spotrebiteľského úveru,

d) ročnou percentuálnou mierou nákladov sadzba, ktorá sa aplikuje na výpočet podľa prílohy č. 1 <javascript:%20fZzSRInternal('14610',%20'14127270',%20'14127270',%20'4912082',%20'4179576',%20'0')> z hodnoty celkových nákladov spotrebiteľa spojených so spotrebiteľským úverom a výšky poskytnutého spotrebiteľského úveru,

e) poplatkami akákoľvek platba, ktorú je spotrebiteľ povinný zaplatiť veriteľovi pri poskytnutí úveru, okrem úrokov.

Podľa ustanovenia § 3 ods. 1 zák. č. 258/2001 Z.z.: Veriteľom je fyzická osoba alebo právnická osoba, ktorá poskytuje spotrebiteľský úver v rámci svojho podnikania; v závislosti od formy poskytovaného spotrebiteľského úveru môže byť veriteľom aj predávajúci. Podľa ods. 2 cit. zák. ustanovenia: Spotrebiteľom je fyzická osoba, ktorej bol poskytnutý spotrebiteľský úver na iný účel ako na výkon zamestnania, povolania alebo podnikania.

Podľa ustanovenia § 4 ods. 1 zák. č. 258/2001 Z.z.: Zmluva o spotrebiteľskom úvere musí mať písomnú formu, inak je neplatná.

Podľa ustanovenia § 4 ods. 2 zák. č. 258/2001 Z.z.: Zmluva o spotrebiteľskom úvere okrem všeobecných náležitostí <javascript:%20fZzSRInternal('14610',%20'14127272',%20'0',%20'0',%20'0',%20'2125')> obsahuje najmä

a) sumu, počet a termíny splátok istiny, úrokov a iných poplatkov; ak je to možné, treba uviesť aj súčet týchto platieb s upozornením na možnosť účtovania kompenzácie ušlých výnosov, ak veriteľ chce túto možnosť využiť,

b) opis tovaru alebo služby, na ktoré sa zmluva o spotrebiteľskom úvere vzťahuje,

c) cenu tovaru alebo poskytnutej služby,

d) identifikáciu vlastníka, ak vlastníctvo neprechádza na spotrebiteľa okamihom odovzdania a prevzatia tovaru alebo služby, a podmienky nadobudnutia vlastníckeho práva spotrebiteľom,

e) adresu predávajúceho, na ktorej môže spotrebiteľ uplatniť reklamáciu alebo sťažnosť,

f) meno a adresu spotrebiteľa,

g) ročnú percentuálnu mieru nákladov; ak nie je uvedená, spotrebiteľský úver sa považuje za bezúročný a bez poplatkov,

h) podmienky závislé od objektívnych skutočností, pri ktorých splnení môže byť upravená ročná percentuálna miera nákladov,

i) výpočet nákladov uvedených v § 2 písm. c) <javascript:%20fZzSRInternal('14610',%20'14127269',%20'14127269',%20'114068',%20'114078',%20'0')>, ktoré neboli zahrnuté do výpočtu ročnej percentuálnej miery nákladov; ide o určenie podmienok, za ktorých musí spotrebiteľ zaplatiť zvýšené náklady. Uvedie sa výška týchto nákladov, spôsob výpočtu alebo čo najpresnejší odhad.

Podľa ustanovenia § 4 ods. 4 zák. č. 258/2001 Z.z.: Pri nesplnení podmienok podľa odsekov 2 a 3 je zmluva o spotrebiteľskom úvere platná, ak bol spotrebiteľovi na jej základe

a) poskytnutý spotrebiteľský úver a spotrebiteľ ho začal čerpať alebo

b) dodaný tovar alebo poskytnutá služba.

Podľa ustanovenia § 4 ods. 5 zák. č. 258/2001 Z.z.: Od spotrebiteľa nemôže veriteľ požadovať úrok alebo poplatky, ktoré nie sú uvedené v zmluve o spotrebiteľskom úvere.

Podľa ustanovenia § 517 ods. 1 prvá veta Občianskeho zákonníka č. 40/1964 Zb. v znení účinného v deň uzatvorenia zmluvy medzi účastníkmi konania (ďalej len „OZ“): Dlžník, ktorý svoj dlh riadne a včas nesplní je v omeškaní.

Podľa ustanovenia § 517 ods. 2 OZ: Ak ide o omeškanie s plnením peňažného dlhu má veriteľ právo požadovať od dlžníka popri plnení úroky z omeškania, ak nie je podľa tohto zákona povinný platiť poplatok z omeškania, výšku úrokov z omeškania a poplatku z omeškania ustanovuje vykonávací predpis.

Podľa ustanovenia § 3 nariadenia vlády SR č. 87/1995 Z.z. ktorým sa vykonávajú niektoré ustanovenia Občianskeho zákonníka, v znení platnom v čase, v ktorom došlo k omeškaniu odporkyne s plnením peňažného záväzku voči navrhovateľovi: Výška úrokov z omeškania je o 8 percentuálnych bodov vyššia ako základná úroková sadzba Európskej centrálnej banky platná k prvému dňu omeškania s plnením peňažného dlhu. (Sadzby sú uverejnené na internetovej stránke NBS SR).

Podľa ustanovenia § 544 ods. 1 OZ: Ak strany dojednávajú pre prípad porušenia zmluvnej povinnosti zmluvnú pokutu, je účastník, ktorý túto povinnosť poruší, zaviazaný pokutu zaplatiť, aj keď oprávnenému účastníkovi porušením povinnosti nevznikne škoda.

Podľa ustanovenia § 544 ods. 2 OZ: Zmluvnú pokutu možno dojednať len písomne a v dojednaní musí byť určená výška pokuty alebo určený spôsob jej určenia.

Súd v konaní postupoval v zmysle § 132 OSP, podľa ktorého dôkazy súd hodnotí podľa svojej úvahy, a to každý dôkaz jednotlivo a všetky dôkazy v ich vzájomnej súvislosti; pritom starostlivo prihliada na všetko, čo vyšlo za konania najavo včítane toho, čo uviedli účastníci. Zároveň podľa § 120 ods. 3 OSP si súd osvojil skutkové zistenia založené na zhodnom tvrdení účastníkov. Rozhodnutie bolo vydané v súlade s ustanovením § 153 ods. 1 OSP, podľa ktorého súd rozhodne na základe skutkového stavu zisteného z vykonaných dôkazov, ako aj na základe skutočností, ktoré neboli medzi účastníkmi sporné, ak o nich, alebo o ich pravdivosti nemá dôvodné a závažné pochybnosti.

Pri zákonom posudzovaní konkrétneho prípadu súd vychádzal z príslušných ustanovení zákona č. 258/2001 Z.z., nakoľko dospel k záveru, že záväzkový vzťah, ktorý vznikol medzi účastníkmi konania na základe zmluvy uzavretej dňa 25.07.2007, je vzťahom občianskoprávnym a je potrebné naň aplikovať ustanovenia tohto zákona.

Na základe vykonaného dokazovania mal súd preukázané, že dňa 25.07.2007 bola medzi účastníkmi konania uzavretá zmluva o spotrebiteľskom úvere. Súd mal preukázané z potvrdenia navrhovateľa zo dňa 16.08.2012, že dňa 03.08.2012 navrhovateľ previedol na účet odporkyne celú sumu poskytnutého úveru 3.086,87. Odporkyňa sa uvedenou zmluvou zaviazala vrátiť navrhovateľovi poskytnutý úver formou 72 mesačných splátok vo výške á 1.968,- Sk, t.j. celkom sumu 141,696,- Sk, čo je 4.703,45 eur. Odporkyňa si svoju povinnosť podľa úverovej zmluvy splácať čerpaný úver nesplnila a na základe odstúpenia navrhovateľa od úverovej zmluvy dňa 11.11.2011 sa úver stal ku dňu 31.12.2011 splatný v celom rozsahu.

Nepochybne a nerozporovane bolo v konaní navrhovateľom preukázané, že navrhovateľ ku dňu odstúpenia od zmluvy (t.j. po úhradách odporkyne celkom vo výške 1.306,60 eur) evidoval na úverovom účte odporkyne dlh vo výške 2.801,64 eur, ktorá suma pozostávala z dlžných mesačných splátok úveru vo výške 400,24 eur, z úverovej istiny vo výške 2.345,38 eur a zmluvnej pokuty za omeškanie so splácaním úveru dlžných úrokov vo výške 56,02 eur.

Podľa presnejšej špecifikácie podľa podania navrhovateľa doručeného súdu dňa 24.01.2013 suma 2.801,64 eur pozostávala z dlžných mesačných splátok úveru so splatnosťou do odstúpenia od úverovej zmluvy vo výške 391,98 eur (6 x mesačná splátka vo výške 65,33 eur - splátky splatné k 15.08.2009, 15.09.2009, 15.10.2009, 15.11.2009, 15.12.2009 a 15.01.2010), zo zvyšku dlžnej úverovej istiny nezahrnutej v dlžných mesačných splátkach, t.j. tej časti úverovej istiny, ktorá sa stala splatná až v dôsledku odstúpenia od úverovej zmluvy, vo výške 2.345,38 eur, z dlžných zmluvných pokút za omeškanie so splácaním úveru a poplatkov spojených s vymáhaním pohľadávky vo výške 56,02 eur a z poplatku za odklad splatnosti mesačných splátok úveru vo výške 8,26 eur.

Súd preskúmal predložené listiny a dospel k záveru, že návrh je dôvodný v časti uplatneného nároku na zaplatenie sumy 2.726,90 eur spolu s úrokom z omeškania vo výške 9 % ročne zo sumy 2.726,90 eur od 01.02.2012 do zaplatenia. Suma 2.726,90 eur predstavuje rozdiel medzi žalovanou istinou a tou časťou, v ktorej bol návrh v zmysle nižšie uvedeného zamietnutý. Pretože odporkyňa riadne túto sumu nezaplatila, a to ani napriek výzve navrhovateľa uskutočnenej v rámci odstúpenia od zmluvy zo dňa 11.11.2011, bolo rozhodnuté o povinnosti odporkyne zaplatiť túto dlžnú sumu a podľa citovaného ustanovenia § 517 ods. 1,2, OZ je povinná odporkyňa zaplatiť aj úroky z omeškania vo výške určenej podľa nariadenia vlády č. 87/1995 Z.z. 9 % ročne, a to odo dňa 01.02.2012 do zaplatenia. Navrhovateľ vyhlásil v súlade s jeho VOP úver za splatný dňom 31.12.2011 a upozornil odporkyňu, že odo dňa 01.01.2013 mu vzniká nárok na úroky z omeškania. Súd dospel k takému záveru, že navrhovateľ by mal nárok na úroky z omeškania už odo dňa 01.01.2012, avšak v zmysle ustanovenia § 153 ods. 2 OSP je v danom prípade viazaný návrhmi účastníkov a tieto nemôže prekročiť, a tak úrok z omeškania priznal až odo dňa, od ktorého ho navrhovateľ priznať navrhol, resp. žiadal.

Pokiaľ si navrhovateľ podľa podania doručeného súdu dňa 24.01.2013 z odporkyňou zaplatenej sumy (splátok) celkom v sume 1.306,60 eur použil sumu 10,46 eur na splatenie zmluvnej pokuty za omeškania sa so splatením mesačnej splátky a pokiaľ sa podaným návrhom domáhal zaplatenia sumy 56,02 eur titulom dlžných zmluvných pokút za omeškanie so splácaním úveru a poplatkov spojených s vymáhaním pohľadávky a sumy 8,26 eur titulom poplatku za odklad splatnosti mesačných splátok úveru, súd dospel k záveru, že nie je možné zaviazat' odporkyňu na zaplatenie tejto sumy, a to s poukazom na absenciu priamo v zmluve o poskytnutí spotrebiteľského úveru zmluvných dojednaní obsahujúcich dohodu účastníkov konania o zmluvnej pokute, resp. o iných sankciách (poplatkoch) za neplnenie zmluvy tak, ako to pri zmluvnej pokute vyžaduje ustanovenie § 544 ods. 2 OZ. I keď navrhovateľ poukázal na ustanovenia Všeobecných podmienok CETELEM SLOVENSKO a.s. pre poskytnutie spotrebiteľského úveru, s ktorými mala odporkyňa podľa tvrdenia navrhovateľa bezvýhradne súhlasiť, súd po oboznámení sa so zmluvou o poskytnutí spotrebiteľského úveru konštatuje, že pokiaľ je veľkosť písma na zmluve cca 9-8 pt (čo sa týka bežného textu, nie nadpisov), veľkosť písma textu Všeobecných podmienok CETELEM SLOVENSKO a.s. pre poskytnutie spotrebiteľského úveru je minimálne o jednu až dve jednotky menšia, nedosahuje ani 8 pt. Vzhľadom na takúto veľkosť písma textu zmluvy (keď ideálna veľkosť písma na čítanie je pre väčšinu ľudí 10 - 12 pt) je podľa názoru súdu nemožné, aby sa spotrebiteľ pri podpisovaní zmluvy oboznámil so všetkými zmluvnými dojednaniami zmluvy o poskytnutí spotrebiteľského úveru a už vôbec nie je možné, aby si prečítal pred podpísaním zmluvy Všeobecné podmienky CETELEM SLOVENSKO a.s. pre poskytnutie spotrebiteľského úveru, ktoré podľa tvrdenia navrhovateľa sú umiestnené na zadnej strane zmluvy. Vzhľadom na typ zmluvy o poskytnutí spotrebiteľského úveru, ktorá je typickou formulárovou zmluvou, ktorej zákonné ustanovenia sú navrhovateľovi, uzatvárajúcemu nešpecifikované množstvo tých istých spotrebiteľských zmlúv, dobre známe, na rozdiel od odporkyne ako spotrebiteľa, ktorý v procese uzatvárania takejto zmluvy je v nevýhodnom postavení, keď uzatvára zmluvu bez jej podrobného naštudovania, je možné konštatovať, že takýmto postupom navrhovateľa pri uzatváraní zmluvy bola spôsobená značná nerovnováha zmluvných strán. Ustanovenie o zmluvnej pokute bolo „skryté“ vo Všeobecných podmienok CETELEM SLOVENSKO a.s. pre poskytnutie spotrebiteľského úveru, pričom všeobecné podmienky neboli zo

strany odporcu ani len formálne podpísané. Preto súd dospel k záveru, že k dohode o zmluvnej pokute, ako ani k dohode o platení ďalších poplatkov medzi účastníkmi zmluvy nedošlo, keďže takéto dohody nie sú obsiahnuté v zmluve o poskytnutí spotrebiteľského úveru. Súd tak navrhovateľovi nárok na vyššie uvedenú zmluvnú pokutu a príslušný úrok z omeškania nepriznal, opierajúc sa o ustanovenia § 544 ods. 2 OZ a ustanovenie § 4 ods. 5 zák. č. 258/2001 Z.z..

Na záver a pre prehľadnosť súd uvádza, že priznaná istina 2.726,90 eur predstavuje súčet dlžných mesačných splátok úveru so splatnosťou do odstúpenia od úverovej zmluvy vo výške 391,98 eur a zvyšku dlžnej úverovej istiny nezahrnutej v dlžných mesačných splátkach, t.j. tej časti úverovej istiny, ktorá sa stala splatná až v dôsledku odstúpenia od úverovej zmluvy sumu vo výške 2.345,38 eur (spolu 2.737,36 eur) po odpočítaní sumy 10,46 eur, ktorá bola započítaná z úhrad navrhovateľky na zmluvnú pokutu, resp. poplatky. Nebol tiež priznaný nárok na zaplatenie sumy 64,28 eur, ktorá suma pozostáva zo sumy 56,02 eur titulom dlžných zmluvných pokút za omeškanie so splácaním úveru a poplatkov spojených s vymáhaním pohľadávky a sumy 8,26 eur titulom poplatku za odklad splatnosti mesačných splátok úveru.

Pre konečné rozhodnutie o trovách konania si súd v prvom rade musel ustáliť výsledok konania, a to s poukazom na zastavenie konanie v časti uplatneného nároku na zaplatenie úroku z omeškania vo výške 9 % ročne zo sumy 8,26 eur odo dňa 01.02.2012 do zaplatenia uznesením č.k. 4C 180/2012-54 zo dňa 25.01.2013 na základe späťvzatia návrhu navrhovateľom.

Podľa ustanovenia § 146 ods. 2 OSP: Ak niektorý z účastníkov zavinil, že konanie sa muselo zastaviť, je povinný uhradiť jeho trovy. Ak sa však pre správanie odporcu vzal späť návrh, ktorý bol podaný dôvodne, je povinný uhradiť trovy konania odporca.

K čiastočnému zastaveniu konania v už uvedenej časti uplatneného nároku došlo na základe späťvzatia návrhu navrhovateľom podaním došlým súdu dňa 24.01.2013. Navrhovateľ návrh v uvedenej časti vzal späť bez uvedenia dôvodu. Nebolo tak zo strany navrhovateľa preukázané, že by návrh v uvedenej časti bol podaný dôvodne a navrhovateľom vzatý späť pre správanie sa odporcu, a teda zavinenie na zastavení konania v uvedenej časti nesie navrhovateľ. Preto by ohľadne zastavenej časti konania podľa ustanovenia § 146 ods. 2 prvá veta OSP mala právo na náhradu trov konania odporkyňa. Pre účely konečného rozhodnutia o trovách konania je potrebné navrhovateľa v zastavenej časti konania, t.j. ohľadne uplatneného nároku na zaplatenie úroku z omeškania vo výške 9 % ročne zo sumy 8,26 eur odo dňa 01.02.2012 do zaplatenia, považovať za neúspešného.

Navrhovateľ bol úspešný v časti uplatneného nároku na zaplatenie sumy 2.726,90 eur spolu s úrokom z omeškania vo výške 9 % ročne zo sumy 2.726,90 eur za obdobie odo dňa 01.02.2012 do zaplatenia (v tejto súvislosti súd poukazuje, že keď navrhovateľka žiadala priznať úrok z omeškania „do zaplatenia“, súd pre účely výpočtu úspechu navrhovateľky v konaní za tento dátum považoval deň vyhlásenia rozsudku, t.j. deň 21.06.2013). Vo zvyšku, t.j. v časti uplatneného nároku, v ktorej bol návrh zamietnutý, navrhovateľ nebol úspešný.

Vo výroku o náhrade trov konania medzi účastníkmi teda rozhodol súd podľa ustanovenia § 142 ods. 2 OSP, podľa ktorého aj keď mal účastník vo veci úspech len čiastočný, môže mu súd priznať plnú náhradu trov konania, ak mal neúspech v pomerne nepatrnej časti alebo ak rozhodnutie o výške plnenia záviselo od znaleckého posudku alebo od úvahy súdu.

V percentuálnom vyjadrení, ak súd zohľadní, že plný úspech, t.j. 100 %, by znamenal, ak by súd uložil odporkyňi povinnosť zaplatiť navrhovateľovi celkom sumu 3.144,88 eur (istina 2.801,64 eur + ku dňu 21.06.2013 vyčíslené príslušenstvo 343,24 eur), tak navrhovateľ bol priznaním sumy 3.067,79 eur (istina 2.726,90 eur + ku dňu 21.06.2013 vyčíslené príslušenstvo 340,89 eur) úspešný v 97,55 %, neúspešná bola v 2,45 %. Čistý úspech navrhovateľa (úspech mínus neúspech) potom predstavuje 95,10 %, pričom čistý neúspech 4,90 % možno dôvodne aj podľa ustálenej judikatúry považovať za

neúspech len nepatrný. Navrhovateľ tak v zmysle ustanovenia § 142 ods. 3 OSP má voči odporkyni právo na plnú náhradu trov konania.

Navrhovateľ si prostredníctvom svojho splnomocneného zástupcu uplatnil v rámci vyčíslenia trov konania doručenom súdu spolu s ospravedlnením neprítomnosti na pojednávaní zo dňa 05.06.2013 trovy konania titulom zaplataenia súdneho poplatku za návrh na začatie konania a titulom trov právneho zastúpenia v celkovej sume 453,22 eur. Náhrada trov právneho zastúpenia bola uplatnená za 2 úkony právnej služby, a to:

1. prevzatie a príprava zastúpenia na základe plnej moci zo dňa 20.04.2012;
2. písomné podanie na súd vo veci samej - návrh na začatie konania zo dňa 06.05.2012.

Súd preskúmal navrhovateľom uplatnený nárok z hľadiska jeho súladu s príslušnými ustanoveniami OSP a § 14 vyhl. MS SR č. 655/2004 Z.z. o odmenách a náhradách advokátov za poskytovanie právnych služieb v znení neskorších predpisov (ďalej len „vyhl.“) a navrhovateľovi proti odporkyni priznal náhradu trov konania celkom v sume 453,22 eur, a to titulom trov na zaplataenom súdnom poplatku za návrh na začatie konania v sume 168,- eur a titulom trov právneho zastúpenia v sume celkom 285,22 eur spočívajúcich v tarifnej odmene advokáta, režijnom paušále advokáta a náhrady DPH advokáta (keďže z priloženého osvedčenia o registrácii pre DPH a evidencie Daňového riaditeľstva SR mal súd preukázané, že splnomocnený zástupca navrhovateľa je platiteľom DPH od 15.07.2011, pričom sadzba DPH je vo výške 20 %) za:

1. úkon právnej služby: prevzatie a príprava zastúpenia na základe plnej moci zo dňa 20.04.2012 podľa § 14 ods. 1 písm. a) v nadväznosti na § 10 ods. 1 vyhl. vo výške 111,21 eur, režijný paušál podľa § 16 ods. 3 vyhl. vo výške 7,63 eur, náhrada DPH podľa § 18 ods. 3 vyhl. vo výške 23,77 eur;
2. úkon právnej služby: písomné podanie na súd vo veci samej - návrh na začatie konania zo dňa 06.05.2012 podľa § 14 ods. 1 písm. b) v nadväznosti na § 10 ods. 1 vyhl. vo výške 111,21 eur, režijný paušál podľa § 16 ods. 3 vyhl. vo výške 7,63 eur, náhrada DPH podľa § 18 ods. 3 vyhl. vo výške 23,77 eur.

Odporca je povinný nahradiť navrhovateľovi trovy konania vo výškach uvedených vo výroku tohto rozsudku, pričom trovy právneho zastúpenia je povinný nahradiť navrhovateľovi na účet splnomocneného zástupcu navrhovateľa č. XXXXXXXXXXX/XXXX, E. E. E., S..D., G. E.: XXXXXXX, a to v súlade s ustanovením § 149 ods. 1 OSP, podľa ktorého, ak advokát zastupoval účastníka, ktorému bola prisúdená náhrada trov konania, je ten, ktorému bola uložená náhrada týchto trov, povinný zaplatiť ju advokátovi, a to do 3 dní odo dňa právoplatnosti tohto rozsudku.

Poučenie:

Proti tomuto rozsudku možno podať odvolanie do 15 dní odo dňa jeho doručenia prostredníctvom podpísaného súdu ku Krajskému súdu v Žiline.

V odvolaní sa má popri všeobecných náležitostiach (§ 42 ods. 3 OSP), t.j. ktorému súdu je určené, kto ho robí, ktorej veci sa týka, čo sleduje, musí byť podpísané a datované, uviesť, proti ktorému rozhodnutiu smeruje, v akom rozsahu sa napáda, v čom sa toto rozhodnutie alebo postup súdu považuje za nesprávny a čoho sa odvolateľ domáha.

Odvolanie proti rozsudku alebo uzneseniu, ktorým bolo rozhodnuté vo veci samej, možno odôvodniť len tým, že

- a) v konaní došlo k vadám uvedeným v § 221 ods. 1 OSP,

- b) konanie má inú vadu, ktorá mohla mať za následok nesprávne rozhodnutie vo veci,
- c) súd prvého stupňa neúplne zistil skutkový stav veci, pretože nevykonal navrhnuté dôkazy, potrebné na zistenie rozhodujúcich skutočností,
- d) súd prvého stupňa dospel na základe vykonaných dôkazov k nesprávnym skutkovým zisteniam,
- e) doteraz zistený skutkový stav neobstojí, pretože sú tu ďalšie skutočnosti alebo iné dôkazy, ktoré doteraz neboli uplatnené (§ 205a OSP),
- f) rozhodnutie súdu prvého stupňa vychádza z nesprávneho právneho posúdenia veci.

Podľa ustanovenia § 221 ods. 1 OSP, súd rozhodnutie zruší, len ak

- a) sa rozhodlo vo veci, ktorá nepatrí do právomoci súdov,
- b) ten, kto v konaní vystupoval ako účastník, nemal spôsobilosť byť účastníkom konania,
- c) účastník konania nemal procesnú spôsobilosť a nebol riadne zastúpený,
- d) v tej istej veci sa už prv právoplatne rozhodlo alebo v tej istej veci sa už prv začalo konanie,
- e) sa nepodal návrh na začatie konania, hoci podľa zákona bol potrebný,
- f) účastníkovi konania sa postupom súdu odňala možnosť konať pred súdom,
- g) rozhodoval vylúčený sudca alebo bol súd nesprávne obsadený, ibaže namiesto samosudcu rozhodoval senát,
- h) súd prvého stupňa nesprávne vec právne posúdil tým, že nepoužil správne ustanovenie právneho predpisu a nedostatočne zistil skutkový stav,
- i) sa rozhodlo bez návrhu, nejde o rozhodnutie vo veci samej a dôvody, pre ktoré bolo vydané, zanikli alebo ak také dôvody neexistovali,
- j) bol odvolacím súdom schválený zmier.

Podľa ustanovenia § 205a ods. 1 OSP, skutočnosti alebo dôkazy, ktoré neboli uplatnené pred súdom prvého stupňa, sú pri odvolaní proti rozsudku alebo uzneseniu vo veci samej odvolacím dôvodom len vtedy, ak

- a) sa týkajú podmienok konania, vecnej príslušnosti súdu, vylúčenia sudcu (prísediaceho) alebo obsadenia súdu,
- b) má byť nimi preukázané, že v konaní došlo k vadám, ktoré mohli mať za následok nesprávne rozhodnutie vo veci samej,
- c) odvolateľ nebol riadne poučený podľa § 120 ods. 4 OSP,
- d) ich účastník konania bez svojej viny nemohol označiť alebo predložiť do rozhodnutia súdu prvého stupňa.

Podľa ustanovenia § 205a ods. 2 OSP, ustanovenie § 205a ods. 1 OSP sa nepoužije v konaniach podľa § 120 ods. 2 OSP.

Odvolanie treba predložiť s potrebným počtom rovnopisov a s prílohami tak, aby jeden rovnopis zostal na súde a aby každý účastník dostal jeden rovnopis, ak je to potrebné. Ak účastník nepredloží potrebný počet rovnopisov a príloh, súd vyhotoví kópie na jeho trovy.

Ak povinný dobrovoľne nesplní, čo mu ukladá vykonateľné rozhodnutie, oprávnený môže podať návrh na vykonanie exekúcie podľa osobitného zákona (zákon č. 233/1995 Z.z. o súdnych exekútoroch a exekučnej činnosti v znení neskorších predpisov); ak ide o rozhodnutie o výchove maloletých detí, návrh na súdny výkon rozhodnutia.